

Genre du véhicule <b>Tracteur agricole</b>	Marque <b>F O R D (GB)</b>	Type <b>5 0 0 0</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>4289 04</b>
---	-------------------------------	------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "FORD 5000" de chaque côté sur carénage du moteur**  
 "E 1016 E" (Select-O-Speed) ou "E 1014 D" (boîte c.v. mécanique) vers le No châssis et  
 "5 1014" sur plaquette du constructeur, à droite sur l'intérieur du carénage du moteur  
 "B" (montage Basildon) ou "A" (Anvers) devant le No châssis

Numéro du châssis frappé à droite à l'AV s. carter boîte c.v. s. fixation sup. appareils aux. + s. pl.  
 Signe d'identification du moteur frappé "E" à droite en bas sur carter

Constructeur **FORD MOTOR Company (GB)** Importateur **FORD MOTOR Co (Switzerland) SA, Zurich**

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction au centre Assistance s. dem. hydraulique  
 Frein de service méc. disques ds. bain d'huile s. arbres diff.  
 Frein auxiliaire méc. disques (2 péd. av. verr.)  
 Frein stationn. s. arbre c.v. +) & dispositif de blocage  
 Transmission mécanique \*\*) Nombre vit. \*\*)  
 Blocage differ. oui Crochet rem. broche AV+AR Vitesse max. \*) km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
 Marque F O R D Carbur. diesel  
 Type E  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 111,76 Course 106,68  
 Cylindr. 4170 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 21,22  
 CV-puiss. 75 (DIN) à 2100 t/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 85 dB (B) à 2100 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot  
 vert. 400xø140 ou hor. 280x200x100

**CARROSSERIE** Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes \_\_\_\_\_  
1 siège av. galerie s. aile gauche Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 2 ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS**

	Voie	AV <u>1380</u>	AR <u>1440</u>
	Diam. braquage	G <u>7,30</u>	DR <u>7,30</u>
Empattement	<u>2240</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3500</u>	_____	
Largeur	<u>1820</u>	_____	
Hauteur	<u>1850</u>	_____	
Porte à faux	AV _____	_____	
	AR <u>800</u>	_____	
	lat. _____	_____	

**POIDS**

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>890</u>	_____	<u>1680</u>	<u>2570</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>2570</u>
Garantie fabr.	_____			
Dimens. pneus	<u>7.50-16/14x30-6/11-36/12-36/12-38</u>			
Charge p. essieu	<u>1420(6)</u>	<u>3400</u>	<u>2140</u>	<u>3060 3146</u>
	de l'ensemble		<u>(4)</u>	<u>(6) (6)</u>
Poids maxi remorquable	_____		_____	_____ kg

**EQUIPEMENT**Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/ HELLA K 21001 Avertisseur optique 2/ §)  
 Feux de croisement 2/ Bilux Feux de position 2/ §)  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 92 (dB/B)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ HELLA BS2516 Grl Catadioptrés 2/ sép. ø 70 §)  
 Feux stop 2/ comb.av.clig. Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
 AV blanc §) latér. \_\_\_\_\_ AR rouge  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Tracteur agricole  
 Marque & type FORD (GB) 5000  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 4289 04  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 2 ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 2570 Carburant diesel  
 CV 21,22  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 4170 cm<sup>3</sup>  
 Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

Remarques et modifications : \*) Vitesse maxi 20 km/h à 2100 t/min. au moteur.

Plombage : Vis de limitation plein gaz - s/Select-0-Speed 2 vis de fixation de la boîte de commande - doivent être assurées et plombées.

- \*) Genre de transmission : - 4 vitesses avec surmultipliée (2 x 4) ou  
 - 4 vitesses + boîte de réduction (2 x 2 x 4) ou  
 - 10 vitesses par boîte planétaire "Select-0-Speed"

Sur toutes les boîtes, le rapport supérieur (4<sup>o</sup>, surmultipliée resp. 10<sup>o</sup> vitesse) est bloqué à l'intérieur du carter c.v.

- + ) 2<sup>o</sup> frein : Sur Select-0-Speed, cette fonction est reprise par celui-ci comme 2<sup>o</sup> frein.

- §) Les verres blancs des feux de position et des clignoteurs (20 cm<sup>2</sup>) sont montés par l'importateur.- La distance entre le profil du vhc. et les catadioptrés est dictée par des raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise

Rothrist, 5.6.68

La commission d'expertise